

339**ROZPORZĄDZENIE MINISTRA INFRASTRUKTURY¹⁾**

z dnia 23 stycznia 2003 r.

w sprawie kwalifikacji zawodowych pilotów morskich

Na podstawie art. 36 ust. 7 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o bezpieczeństwie morskim (Dz. U. Nr 109, poz. 1156 oraz z 2002 r. Nr 240, poz. 2060) zarządza się, co następuje:

§ 1. Rozporządzenie określa:

- 1) wymagania kwalifikacyjne pilota morskiego;
- 2) warunki wymagane do uzyskania uprawnień pilotowych;
- 3) warunki przyznawania dokumentów kwalifikacyjnych i uprawnień;
- 4) wzory dokumentów kwalifikacyjnych;
- 5) uprawnienia dyrektora urzędu morskiego w zakresie sprawowania nadzoru nad pilotażem.

§ 2. 1. Dokumentem uprawniającym do świadczenia usług pilotowych w pilotażu morskim jest:

- 1) dyplom pilota morskiego;
- 2) dyplom pilota pełnomorskiego.

2. Wzór dyplomu pilota morskiego określa załącznik nr 1 do rozporządzenia, a wzór dyplomu pilota pełnomorskiego — załącznik nr 2 do rozporządzenia.

§ 3. 1. Dyplom pilota morskiego uprawnia do świadczenia usług pilotowych na akwenie, na który został wydany. Dyplom wydawany jest przez dyrektora urzędu morskiego właściwego terytorialnie dla rejonu pilotowego, w którym kandydat na pilota odbywał praktykę pilotową.

2. Do świadczenia usług pilotowych w pilotażu morskim w portach: Gdańsk, Gdynia, Świnoujście, Szczecin oraz na redach tych portów, a także na torze wodnym Świnoujście—Szczecin wymagane jest posiadanie dyplomu pilota morskiego wraz z uprawnieniem pilotowym. Wzór uprawnienia pilotowego określa załącznik nr 3 do rozporządzenia.

§ 4. 1. Dyplom pilota pełnomorskiego uprawnia do świadczenia usług pilotowych na morzu terytorialnym i pozostałych akwenach Morza Bałtyckiego. Dyplom wydawany jest przez Dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni oraz Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie.

2. Wraz z dyplomem, o którym mowa w ust. 1, wydaje się kartę identyfikacyjną pilota pełnomorskiego. Wzór karty określa załącznik nr 4 do rozporządzenia.

§ 5. Osoba ubiegająca się o uzyskanie albo odnowienie dokumentów, o których mowa w § 2 ust. 1, powinna posiadać ważne świadectwo zdolności do wykonywania pracy na statkach, wydane przez uprawnionego lekarza, na podstawie odrębnych przepisów.

§ 6. 1. Do uzyskania dyplomu pilota morskiego uprawniającego do świadczenia usług pilotowych w pilotażu morskim w portach: Gdańsku, Gdyni, Świnoujściu, Szczecinie oraz na redach tych portów, a także na torze wodnym Świnoujście—Szczecin wymagane jest posiadanie:

- 1) dyplomu kapitana żeglugi wielkiej;
- 2) 12-miesięcznej praktyki pływania na stanowisku kapitana na morskich statkach handlowych o pojemności brutto 3 000 i powyżej w żegludze międzynarodowej;
- 3) praktyki w pilotowaniu statków odbytej w charakterze kandydata na pilota morskiego;
- 4) świadectwa ukończenia kursu manewrowania statkami na symulatorze manewrowym;
- 5) świadectwa złożenia egzaminu kwalifikacyjnego.

2. Praktyka, o której mowa w ust. 1 pkt 3, polega na uczestniczeniu w realizacji co najmniej 150 usług pilotowych wykonywanych w pilotażu morskim przez pilotów wyznaczonych przez szefa pilotów właściwego dla rejonu pilotowego, w którym kandydat na pilota morskiego odbywa praktykę. Praktyka powinna trwać przez okres co najmniej 6 miesięcy i zostać odbyta nie wcześniej niż w roku poprzedzającym wydanie dyplomu pilota morskiego.

§ 7. 1. Do uzyskania dyplomu pilota morskiego uprawniającego do świadczenia usług pilotowych w pilotażu morskim w portach i na torach wodnych innych, niż wymienione w § 6 ust. 1, wymagane jest posiadanie:

- 1) dyplomu kapitana żeglugi przybrzeżnej oraz 12-miesięcznej praktyki pływania na stanowisku kapitana albo dyplomu starszego oficera pokładowego na statkach o pojemności brutto od 500 do 3 000 lub dyplomu wyższego oraz 12-miesięcznej praktyki pływania na stanowisku starszego oficera lub kapitana;
- 2) praktyki w pilotowaniu statków odbytej w charakterze kandydata na pilota morskiego;
- 3) dokumentów, o których mowa w § 6 ust. 1 pkt 4 i 5.

2. Praktyka, o której mowa w ust. 1 pkt 2, polega na uczestniczeniu w realizacji co najmniej 10 usług pilotowych wykonywanych w pilotażu morskim przez pilotów wyznaczonych przez szefa pilotów właściwego dla rejonu pilotowego, w którym kandydat na pilota morskiego odbywa praktykę.

§ 8. Dokumentem potwierdzającym odbycie wymaganej rozporządzeniem praktyki w pilotowaniu statków jest zaświadczenie odbycia praktyki pilotowej wystawione przez szefa pilotów właściwego dla rejonu pilotowego, w którym kandydat na pilota morskiego lub pilot morski odbywał praktykę.

§ 9. Do uzyskania dyplomu pilota pełnomorskiego wymagane jest posiadanie:

- 1) dyplomu kapitana żeglugi wielkiej;
- 2) 36-miesięcznej praktyki pływania na stanowisku kapitana na morskich statkach handlowych o pojem-

¹⁾ Minister Infrastruktury kieruje działem administracji rządowej — gospodarka morska, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 29 marca 2002 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Infrastruktury (Dz. U. Nr 32, poz. 302 oraz z 2003 r. Nr 19, poz. 165).

ności brutto 3 000 i powyżej w żegludze międzynarodowej, w tym 12 miesięcy praktyki na statkach o długości całkowitej powyżej 180 m;

- 3) praktyki w pilotowaniu statków, polegającej na uczestniczeniu w realizacji co najmniej 3 usług pilotowych wykonywanych w pilotażu pełnomorskim na Morzu Bałtyckim przez pilotów pełnomorskich wyznaczonych przez dyrektora Urzędu Morskiego w Gdyni lub Szczecinie;
- 4) świadectwa ukończenia kursu manewrowania dużymi statkami na modelach pływających — redukcyjnych;
- 5) świadectwa złożenia egzaminu kwalifikacyjnego.

§ 10. 1. Dyplom pilota morskiego oraz dyplom pilota pełnomorskiego zachowują ważność przez okres 2 lat i podlegają odnowieniu na zasadach określonych w rozporządzeniu.

2. W sprawach wydawania dokumentów, o których mowa w ust. 1, oraz uprawnienia, o którym mowa w § 3 ust. 2, stosuje się przepisy Kodeksu postępowania administracyjnego.

§ 11. Do uzyskania uprawnienia pilotowego w pilotażu na obszarach, o których mowa w § 3 ust. 2, wymagane jest:

- 1) posiadanie dyplomu pilota morskiego — na statki morskie o długości całkowitej do 130 m;
- 2) świadczenie usług pilotowych przez co najmniej 12 miesięcy i pilotowanie w tym czasie co najmniej 100 statków o długości całkowitej do 130 m — na statki morskie o długości całkowitej do 170 m;
- 3) świadczenie usług pilotowych przez co najmniej 24 miesiące i pilotowanie w tym czasie co najmniej 50 statków o długości całkowitej większej niż 130 m do 170 m — na statki morskie o długości całkowitej do 200 m;
- 4) świadczenie usług pilotowych przez co najmniej 36 miesięcy i pilotowanie w tym czasie co najmniej 15 statków o długości całkowitej większej niż 170 m do 200 m oraz posiadanie świadectwa ukończenia kursu manewrowania dużymi statkami na modelach pływających — redukcyjnych — na statki morskie o długości całkowitej powyżej 200 m.

§ 12. 1. Warunkiem odnowienia dyplomu pilota morskiego jest zaliczenie egzaminu sprawdzającego znajomość obowiązujących przepisów portowych oraz warunków żeglugowych panujących na akwenie, w którym pilot wykonuje usługi pilotowe, oraz:

- 1) świadczenie usług pilotowych przez okres co najmniej 12 miesięcy i pilotowanie co najmniej 30 statków — dla odnowienia dyplomu, o którym mowa w § 6 ust. 1;
- 2) pilotowanie co najmniej 5 statków — dla odnowienia dyplomu, o którym mowa w § 7 ust. 1.

2. W przypadku uzyskania negatywnego wyniku z egzaminu sprawdzającego warunkiem odnowienia dyplomu jest zaliczenie egzaminu kwalifikacyjnego, o którym mowa w § 6 ust. 1 pkt 5.

§ 13. Warunkiem odnowienia dyplomu pilota pełnomorskiego jest wykonanie co najmniej 1 usługi pilotowej w pilotażu pełnomorskim na Morzu Bałtyckim.

§ 14. 1. Zmieniając akwen wykonywania usług pilotowych, pilot morski jest obowiązany do:

- 1) odbycia praktyki pilotowej w wymiarze odpowiadającym połowie praktyki, o której mowa odpowiednio w § 6 ust. 2 albo § 7 ust. 2;
- 2) zaliczenia egzaminu, o którym mowa w § 12.

2. Przepis § 12 ust. 2 stosuje się odpowiednio.

§ 15. Egzaminy kwalifikacyjne oraz egzaminy sprawdzające przewidziane w rozporządzeniu przeprowadza dyrektor urzędu morskiego właściwego terytorialnie dla miejsca wydania dyplomu pilota morskiego lub dyplomu pilota pełnomorskiego.

§ 16. W celu zapewnienia prawidłowego wykonywania usług w pilotażu morskim dyrektor właściwego terytorialnie urzędu morskiego:

- 1) określa minimalną liczbę pilotów uprawnionych do świadczenia usług pilotowych w rejonie pilotowym, w którym pilotaż jest obowiązkowy;
- 2) na podstawie odrębnych przepisów prowadzi listę pilotów morskich i pilotów pełnomorskich;
- 3) tworzy stację pilotową i podaje do wiadomości w drodze komunikatu jej siedzibę oraz przedsiębiorcę, który utrzymuje i zarządza stacją pilotową w imieniu przedsiębiorców świadczących usługi pilotowe;
- 4) w drodze komunikatu ogłasza rejony pilotowe oraz terytorialny zasięg działania stacji pilotowej;
- 5) na wniosek organizacji społeczno-zawodowej pilotów powołuje i odwołuje szefa pilotów;
- 6) ustanawia regulamin funkcjonowania stacji pilotowej, w którym określa:
 - a) organizację pracy stacji,
 - b) zakres obowiązków szefa pilotów.

§ 17. W sprawach o wydanie dyplomu pilota morskiego, zezwolenia określającego uprawnienia pilotowe oraz karty identyfikacyjnej pilota pełnomorskiego, wszczętych, lecz nie zakończonych przed dniem wejścia w życie rozporządzenia, stosuje się przepisy tego rozporządzenia.

§ 18. Dyplomy pilota morskiego i zaświadczenia o uzyskaniu uprawnień pilotowych oraz karty identyfikacyjne pilotów pełnomorskich, wydane na podstawie dotychczasowych przepisów, podlegają wymianie w terminie 12 miesięcy od dnia wejścia w życie rozporządzenia na odpowiednie dokumenty określone w rozporządzeniu:

- 1) dyplom pilota morskiego — na dyplom pilota morskiego;
- 2) zaświadczenie o uprawnieniach pilota morskiego — na uprawnienie pilotowe, z zachowaniem uprawnień do pilotowania statków określonej długości;
- 3) zaświadczenie o uprawnieniach do pilotowania statków w pilotażu pełnomorskim — na dyplom pilota pełnomorskiego;
- 4) karta identyfikacyjna pilota pełnomorskiego — na kartę identyfikacyjną pilota pełnomorskiego.

§ 19. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 2 miesięcy od dnia ogłoszenia.

Załączniki do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 stycznia 2003 r. (poz. 339)

Załącznik nr 1

WZÓR

(papier offsetowy z dwutonowym znakiem wodnym, kolor jasnobłękitny, gramatura 80 g/m², o wymiarach 148,5 x 105 mm)

 RZECZPOSPOLITA POLSKA REPUBLIC OF POLAND DYPLOM PILOTA MORSKIEGO SEA PILOT CERTIFICATE Wydany na podstawie rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 stycznia 2003 r. w sprawie kwalifikacji zawodowych pilotów morskich (Dz. U. Nr 39, poz. 339) Issued in accordance with Regulation of Minister of Infrastructure of 23rd January 2003 on qualifications of sea pilots (Journal of Law No. 39, pos. 339) Hologram Urzędu Morskiego	Dyrektor Urzędu Morskiego w zaświadcza, że: <i>Director of Maritime Office in certifies that:</i> imię i nazwisko/name and surname data i miejsce urodzenia/date and place of birth posiada kwalifikacje do pilotowania statków morskich na akwenie: <i>has been qualified to act as a pilot of seagoing ships within the area</i> Dyplom jest ważny tylko w połączeniu z uprawnieniem piloto- wym nr* <i>This Certificate is valid only when presented with the pilot per- mission no.*</i> miejsce na fotografię 3 × 4 cm photo Przyznany z dniem <i>Granted on</i> Data wydania <i>Date of issue</i> Data ważności dyplomu <i>The validity of this certificate</i> pieczęć urzędowa official seal podpis pilota/signature of the pilot nazwisko i podpis upoważnionej osoby <i>name and signature of duly authorized official</i>
--	--

* Umieszcza się w przypadku wydawania dyplomów dla pilotów wykonujących usługi pilotowe w portach: Gdańsk, Gdynia, Świnoujście, Szczecin oraz na redach tych portów, a także na torze wodnym Świnoujście—Szczecin.

(papier offsetowy z dwutonowym znakiem wodnym, kolor jasnoblękitny, gramatura 80 g/m², o wymiarach 148,5 x 105 mm)

 RZECZPOSPOLITA POLSKA REPUBLIC OF POLAND DYPLOM PILOTA PEŁNOMORSKIEGO DEEP SEA PILOT CERTIFICATE Wydany na podstawie rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 stycznia 2003 r. w sprawie kwalifikacji zawodowych pilotów morskich (Dz. U. Nr 39, poz. 339) <i>Issued in accordance with</i> <i>Regulation of Minister of Infrastructure of 23rd January 2003</i> <i>on qualifications of sea pilots</i> <i>(Journal of Law No. 39, pos. 339)</i> Hologram Urzędu Morskiego	Dyrektor Urzędu Morskiego w zaświadcza, że: <i>Director of Maritime Office in certifies that:</i> imię i nazwisko/name and surname data i miejsce urodzenia/date and place of birth posiada zezwolenie na pełnienie czynności pilotowych w pilo- tażu pełnomorskim na Morzu Bałtyckim. <i>has been granted permission to perform deep sea pilotage in</i> <i>the Baltic Sea.</i> Dyplom ważny tylko w połączeniu z Kartą Identyfikacyjną Pilo- ta Pełnomorskiego <i>This Certificate is valid only when presented with Deep Sea Pi-</i> <i>lot Identity Card</i> miejsce na fotografię 3 × 4 cm photo Przyznano z dniem <i>Granted on</i> Data wydania <i>Date of issue</i> Data ważności dyplomu <i>The validity of this certificate</i> pieczęć urzędowa official seal podpis pilota/signature of the pilot nazwisko i podpis upoważnionej osoby <i>name and signature</i> <i>of duly authorized official</i>
---	---

WZÓR

(papier offsetowy z dwutonowym znakiem wodnym, kolor jasnobłękitny, gramatura 80 g/m², o wymiarach 148,5 x 105 mm)



RZECZPOSPOLITA POLSKA

REPUBLIC OF POLAND

UPRAWNIENIE PILOTOWE

PILOT PERMISSION

Wydane na podstawie rozporządzenia Ministra Infrastruktury
z dnia 23 stycznia 2003 r. w sprawie kwalifikacji
zawodowych pilotów morskich
(Dz. U. Nr 39, poz. 339)

Issued in accordance with Regulation of Minister of Infrastructure of
23rd January 2003 on qualifications of sea pilots
(Journal of Law No. 39, pos. 339)

Hologram
Urzędu
Morskiego

Nr/No. ...

Dyrektor Urzędu Morskiego w zaświadcza, że:
Director of Maritime Office in certifies that:
.....
imię i nazwisko/name and surname

posiadać Dyplomu Pilotu Morskiego nr
the holder of Sea Pilot Certificate no.
otrzymał zezwolenie do pilotowania statków morskich w rejonie pilotowym z wymienionymi poniżej ograniczeniami:
has been granted permission to pilot seagoing ships within the pilotage area subject to any limitations indicated below:

dlugość całkowita/length overall	potwierdzenie/ confirmation
do/up to 130 m	
do/up to 170 m	
do/up to 200 m	
powyżej/over 200 m	

Data wydania/Date of issue
.....

pieczęć
urzędowa
official seal

nazwisko i podpis upoważnionej osoby
name and signature of duly authorized official

WZÓR

(papier w kolorze czerwonym, o wymiarach 69 x 99 mm)

Hologram Urzędu Morskiego  RZECZPOSPOLITA POLSKA REPUBLIC OF POLAND Karta Identyfikacyjna Pilotów Półmorskich Deep Sea Pilot Identity Card	 nazwisko i imię surname and name miejsce i data urodzenia place and date of birth jest upoważniony do wykonywania pilotażu półmorskiego na Morzu Bałtyckim. is licensed to act as a Deep Sea pilot in the Baltic Sea. Wszystkie władze i organizacje proszone są o okazywanie pomocy pilotowi w wykonywaniu jego obowiązków służbowych. All authorities involved are requested to render the pilot aid in performing his/her duties. podpis wydającego signature of the issuing authority pieczęć urzędowa official seal	 miejsce na fotografię 3 x 4 cm photo podpis pilota pilot's signature
---	--	--